

200433-2025 - Wettbewerb

Kroatien – Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen – Izvršenje rješenja inspekcije zaštite okoliša o uklanjanju otpada putem treće osobe

OJ S 62/2025 28/03/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: DRŽAVNI INSPEKTORAT

E-Mail: nabava@dirh.hr

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Izvršenje rješenja inspekcije zaštite okoliša o uklanjanju otpada putem treće osobe
Beschreibung: Naručitelj nabavlja usluge uklanjanja otpada putem treće osobe temeljem rješenja inspekcije zaštite okoliša.

Kennung des Verfahrens: 8cd5aa8a-8947-43cf-9f27-ff445594cd4b

Interne Kennung: OP-15/2025

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90500000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Varaždinska županija (HR062)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Varaždin, Podravska 21, k.č. 13944/1, k.o. Varaždin

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 360 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Betrug: Prijevarena

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Izvršenje rješenja inspekcije zaštite okoliša o uklanjanju otpada putem treće osobe
Beschreibung: Naručitelj nabavlja usluge uklanjanja i gospodarenja otpadom putem treće osobe temeljem rješenja inspekcije zaštite okoliša.
Interne Kennung: OP-15/2025

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 90500000 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Siedlungs- und anderen Abfällen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Varaždinska županija (HR062)
Land: Kroatien
Zusätzliche Informationen: Varaždin, Podravska 21, k.č. 13944/1, k.o. Varaždin

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 02/06/2025
Laufzeit: 90 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 360 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen
Kriterium: Eintragung in das Handelsregister
Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Rok izvršenja usluge uklanjanja otpada s lokacije

Beschreibung: Naručitelj kao drugi kriterij određuje rok izvršenja usluge uklanjanja otpada s lokacije u Varaždinu. Maksimalan rok za izvršenje usluge uklanjanja otpada je 30 kalendarskih dana. Najveći broj bodova prema ovom kriteriju ostvarit će ponuda koja ponudi najkraći rok izvršenja usluge uklanjanja otpada.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/39613>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/39613>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Ponuditelj je obvezan uz ponudu priložiti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku zadužnice ili bjanko zadužnice koja mora biti potvrđena kod javnog bilježnika i popunjena u skladu s važećim Pravilnikom o obliku i sadržaju bjanko zadužnice i važećim Pravilnikom o obliku i sadržaju zadužnice, bez uvećanja, sa zakonskim zateznom kamatama po stopi određenoj sukladno odredbi članka 29. stavka 2. važećeg Zakona o obveznim odnosima. Sukladno članku 214. stavku 1. točki 1. ZJN 2016, naručitelj će naplatiti iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: • odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti • nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016 • neprihvatanje ispravka računске greške • odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi • nedostavljanje jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku, u zatvorenoj omotnici neposredno ili preporučenom poštanskom pošiljkom na adresu naručitelja Državni inspektorat, Šubićeva 29, Zagreb. Način dostave jamstva detaljnije je opisan u Dio II - Upute za ponuditelje, točka 2.1. Način dostave. Ako istekne rok valjanosti ponude, naručitelj će tražiti od

ponuditelja produženje roka valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude sukladno produženom roku. Rok valjanosti jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti jedan član zajednice gospodarskih subjekata za sve članove ili svaki član zajednice gospodarskih subjekata dostavlja jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Ako jamstvo dostavlja jedan član za sve članove zajednice gospodarskih subjekata, u ponudi se dostavlja izjava kojom članovi zajednice gospodarskih subjekata potpisom osobe ovlaštene za zastupanje potvrđuju da se osigurani slučajevi iz ove točke dokumentacije o nabavi odnose na sve članove zajednice gospodarskih subjekata, odnosno da naručitelj ima pravo naplatiti jamstvo za ozbiljnost ponude ako u odnosu na bilo kojeg člana zajednice ponuditelja nastupe okolnosti iz članka 214. stavka 1. točke 1. ZJN 2016. U slučaju uplate novčanog pologa, ponuditelj dostavlja dokaz o uplati koji se prilaže elektroničkoj ponudi. Na temelju dostavljenog dokaza o plaćanju pologa, naručitelj provjerava izvršenje uplate na računu naručitelja. Novčani plog mora biti evidentiran na računu naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda.

Frist für den Eingang der Angebote: 11/04/2025 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/04/2025 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Služba za nabavu Državnog inspektorata, Zagreb, Šubićeva 29.

Eröffnungstermin — Beschreibung: Sukladno članku 282. stavku 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja dužni su svoje pisano ovlaštenje za sudjelovanje u postupku otvaranja ponuda predati članovima stručnog povjerenstva naručitelja neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ako je na javnom otvaranju prisutna osoba ovlaštena za zastupanje trgovačkog društva ili vlasnik obrta, dovoljno je donijeti na uvid osobnu iskaznicu i izvadak iz sudskog registra ili obrtnicu.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Nije definirano

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: Ugovorena cijena pokriva sve troškove pružatelja usluge prema ponudi i ponudbenom troškovniku. Obračun pružene usluge izvršit će se prema stvarno izvršenim količinama. Naručitelj će plaćanje izvršiti na poslovni račun odabranog ponuditelja /pružatelja usluge nakon izvršenja predmeta nabave u roku od 30 dana od izdavanja e-Računa.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: DRŽAVNI INSPEKTORAT

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: DRŽAVNI INSPEKTORAT

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: DRŽAVNI INSPEKTORAT

Registrierungsnummer: 33706439962

Postanschrift: Šubićeva 29

Stadt: Grad Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Maja Vuksanović

E-Mail: nabava@dirh.hr

Telefon: +385 12375198

Internetadresse: <https://dirh.gov.hr/>

Profil des Erwerbers: <https://dirh.gov.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrierungsnummer: 95857869241

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Kontakt

E-Mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.

Registrierungsnummer: TED94

Registrierungsnummer: HR64546066176

Postanschrift: Savski gaj XIII. 6

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10020

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien
Kontaktperson: EOJN Helpdesk
E-Mail: eojn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetadresse: <https://www.nn.hr/>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

41738939-09fc-4f5a-8539-a49339ea591a-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Naručitelj je u odgovoru na zahtjev gospodarskog subjekta za pojašnjenje i izmjenu dokumentacije o nabavi izmijenio dokumentaciju o nabavi na način da je u tehničke specifikacije predmeta nabave dodao sljedeći navod: "U slučaju obrade otpada u inozemstvu, kao dokaz da je predmet nabave izvršen u roku 90 dana od uvođenja u posao, priznat će se datum preuzimanja otpada u postrojenju za obradu, međutim, podloga za plaćanje izvršene usluge bit će dokaz o završetku konačnog postupka obrade, odnosno potvrda postrojenja za obradu da je postupak obrade završen". Isti navod dodan je i točku 3.1.5. (Trajanje ugovora) dokumentacije o nabavi, Dio I - Opći podaci o postupku nabave.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Rok za dostavu - Naručitelj je izmijenio točku 4.3. (Datum, vrijeme i mjesto (javnog) otvaranja ponuda) dokumentacije o nabavi na način da je rok za dostavu ponuda produljio do 11.04.2025. u 10 sati.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 28/03/2025

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Ostali podaci o rokovima - Naručitelj je u odgovoru na zahtjev gospodarskog subjekta za pojašnjenje i izmjenu dokumentacije o nabavi izmijenio dokumentaciju o nabavi na način da je u tehničke specifikacije predmeta nabave dodao sljedeći navod: "U slučaju obrade otpada u inozemstvu, kao dokaz da je predmet nabave izvršen u roku 90 dana oduvođenja u posao, priznat će se datum preuzimanja otpada u postrojenju za obradu, međutim, podloga za plaćanje izvršene usluge bit će dokaz o završetku konačnog postupka obrade, odnosno potvrda postrojenja za obradu da je postupak obrade završen".

Änderung der Auftragsunterlagen am: 28/03/2025

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 830fd836-fcb4-43a4-809c-782acb8aab60 - 01
Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 26/03/2025 18:00:00 (UTC+01:00)

Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 200433-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 62/2025

Datum der Veröffentlichung: 28/03/2025